



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF

**Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC**  
Ambito direzionale Basi

---

# Guida rapida

## Gestione e ordinazione delle carte dell'officina

---

Le officine in possesso della relativa qualifica possono aprire un conto presso il servizio di omologazione (SO) dell'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC), che fornisce anche i dati di accesso.

I seguenti link consentono di accedere alla schermata del login.

- ➔ <http://www.zls.admin.ch> (rubrica carte dell'officina) oppure direttamente tramite
- ➔ <https://fkr-gesu-web-r.astra.admin.ch/fkr-gesuch-web/#Werkstatt>

## 1 Login

Immettere i dati di accesso. La password può essere modificata una volta effettuato il login.

Home USTRA > Home page > Officina

### Login conto

Per inoltrare **domande** e **segnalazioni** relative a carte dell'officina, effettuare il login.  
Nel caso in cui non possieda un conto, si rivolga al servizio di omologazione dell'Amministrazione federale delle dogane: [www.zls.admin.ch](http://www.zls.admin.ch)

Nome utente\*

Password\*

[Password dimenticata](#)

1-31.010

Modulo 1-31.010

## 2 Visione d'insieme del conto

Il conto consente di visualizzare le carte disponibili presso la vostra impresa. **ATTENZIONE: le carte appena ordinate figurano sul conto solo dopo che sono state prodotte!**

Home USTRA > Home page > Officina

Carrello

### Domande / segnalazioni carte dell'officina

1 - Carte / Denunce > (2) - Nuova carta > 3 - Carrello spesa > 4 - Conferma

### selezionare carte e segnalazione

Conto utente  
Registrato/a come  
Muster WK  
[Modificare i dati del conto](#)  
[Logout](#)

Carte esistenti  
Le carte ordinate sono visibili non appena sono state prodotte

Tecnico	Numero	Valida fino al	Rinnovabile
<input type="checkbox"/> Hans Muster	2000000010025100	08.08.2013	No

tutte : vuole

Rinnovare la/e carta/e che sta/stanno per scadere?

la(e) carta(e) selezionata(e) : vuole

Rinnovare?

Modificare (dati)?

Segnalare come difettosa?

Segnalare come rubata?

Segnalare come persa?

Nuove carte

Nuova carta dell'officina?

1-13.020

Modulo 1-13.020

### 3 Ordinazioni e avvisi di mutazione

Tramite il conto è possibile gestire le carte dell'officina elencate, ovvero modificarne i dati (p. es. nomi), annunciarne il furto o la perdita, segnalarne i difetti oppure chiederne il rinnovo. A tal riguardo è sufficiente selezionare l'attività richiesta e seguire le indicazioni.

#### Opzioni:

tutte : vuole

Rinnovare la/e carta/e che sta/stanno per scadere?

la(e) carta(e) selezionata(e) : vuole

Rinnovare?

Modificare (dati)?

Segnalare come difettosa?

Segnalare come rubata?

Segnalare come persa?

Estratto dal modulo 1-13.020

Il conto consente inoltre di ordinare e in seguito gestire nuove carte dell'officina. Per l'ordinazione è sufficiente compilare le rubriche dell'apposita maschera d'immissione.

Nuove carte

Nuova carta dell'officina?

Home USTRA > Home page > Officina

Carrello

1 - Carte / Denunce > **(2) - Nuova carta** > 3 - Carrello spesa > 4 - Conferma

**Conto utente**  
 Registrato/a come  
**Muster WK**  
[Modificare i dati del conto](#)  
[Logout](#)

**Ordinare una nuova carta dell'officina**

Per ordinare una nuova carta dell'officina, compilare il formulario sottostante.

Officina

Nome dell'azienda	Muster WK
Persona di contatto	Muster Hans
Indirizzo	Strasse 12 3003 Bern
Paese	Svizzera
Telefono	+41 319999999
E-mail	email@test.ch

Dati personali del tecnico

Appellativo\*  Signor  Signora

Cognome\*

Nome\*

Strada\*, Numero

Casella postale   senza n.

NPA\*, Luogo\*

Paese\*

Data di nascita\*

Cittadinanza\*

Corso concernente l'odocronografo digitale

Servizio specializzato\*

Data\*

Lingua preferita per la visualizzazione sull'odocronografo\*

\* Questi campi devono essere compilati.

1-13.030

Modulo 1-13.030

Dopo aver inserito tutti i dati, confermare l'ordinazione cliccando sul pulsante "Ordinare".

Home USTRA > Home page > Officina

### Domande/segnalazioni carte dell'officina

1 - Carte / Denunce > (2) - Nuova carta > 3 - Carrello spesa > **4 - Conferma**

[-> Mostrare carrello](#)

#### Riepilogo

<b>Officina</b>			
<b>Tecnico</b>	<b>Valida fino al</b>	<b>Operazione</b>	<b>Prezzo</b>
Hans Muster	06.06.2013	Nuova carta (IT)	CHF 70.00
<b>Totale fattura</b>			<b>70.00</b>
<b>Tipo di pagamento</b>	Fattura		
<b>Indirizzo</b>	Muster WK Strasse 12 3003 Bern		
<b>Persona di contatto</b>	Muster Hans		
<b>Telefono (orario diurno)</b>	+41 319999999		
<b>E-mail</b>	email@test.ch		
Accetto <a href="#">Condizioni generali</a> .	Sì		

1-21.020-a

Modulo 1-21.020-a